

Tento zápis je vyhotoven v upravené verzi  
s ohledem na zákon č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

KP-ZM/187/2010/Z/3

## Z Á P I S

### **z XXXV. zasedání Zastupitelstva města České Budějovice konaného dne 29. dubna 2010 od 9:00 hodin v zasedací místnosti zastupitelstva města**

---

Přítomni: dle prezenční listiny, která je uložena v sekretariátu zastupitelstva města  
Omluveni: Ing. Ivana Popelová, doc. RNDr. Miroslav Tetter, CSc., Ing. Jaromír Talíř,  
Mgr. Ivan Nadberežný  
Za opožděný příchod omluven PhDr. Jaromír Procházka

Před vlastním jednáním zastupitelstva města informoval primátor Mgr. Juraj Thoma zastupitele, že ke dni 31. 3. 2010 rezignovala na mandát členky Zastupitelstva města České Budějovice za KSČM Ing. Eva Hlavová Gazdová. Podle zák. č. 491/2001 Sb., o volbách do zastupitelstev obcí a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších zákonů, § 56 odst. 1 za ni nastupuje od 1. 4. 2010 náhradník z kandidátní listiny téže volební strany, kterým je pan Jan Hrdý. Pan Hrdý složil slib pronesením slova „slibuji“ a potvrdil složení slibu svým podpisem.

Zasedání zahájil a řídil primátor Mgr. Juraj Thoma.  
Z celkového počtu 45 členů zastupitelstva města bylo v zasedací místnosti v době zahájení (9:05 hodin) přítomno 38 členů, takže zastupitelstvo bylo schopno jednat a právoplatně se usnášet.

Byl doplněn materiál čj. KP-ZM/201/2010/M/123 Dispozice s majetkem města – prodej bytových jednotek v domě tř. 28. října čp. 1482/7 v k. ú. České Budějovice 3 o žádost nájemníků o poskytnutí slevy z prodejní ceny bytových jednotek doručenou dne 28. 4. 2010 a předanou zastupitelům při prezenci.

Byl schválen program XXXV. zasedání Zastupitelstva města České Budějovice **(38,0,0/38)**. V programu bylo uvedené pořadové číslo 0, za kterým následuje č. 2. Je to způsobené chybou softwaru – na tabuli již byly materiály očíslovány správně.

Byla zvolena návrhová komise ve složení: předseda MUDr. Lumír Mraček, členové doc. Ing. Jindřich Čítek, CSc., Ing. Ivan Tekel, Mgr. Blanka Procházková, Ing. Karel Ziegler **(38,0,0/38)**.

Byl ověřen zápis z XXXIV. zasedání zastupitelstva města – nebyly proti němu vneseny námítky.

Na požádání doc. Tettera navrhl primátor Mgr. Thoma provést v zápisu tiskovou opravu, a to u diskusního příspěvku doc. Tettera při projednávání bodu „Pizzerie U Žáby - výpověď z nájmu a současná eskalace situace“. Bude doplněn text: Doc. Tetter požádal přítomné, aby nespojovali kauzu spojenou s výpovědí smlouvy o nájmu nebytových prostor nájemci nebytových prostor v domě Hroznová 21 se současnou situací kolem „stěračů“. Zároveň upozornil, že v minulosti byla v řadě případů ukončena nájemní smlouva bez udání důvodů, neboť to není v rozporu se zákonem. Nikdo neměl proti návrhu námítku.

PhDr. Oskar Marek a Mgr. Rudolf Vodička byli pověřeni jako ověřovatelé podepsat zápis spolu s primátorem.

Pořízením zápisu byla určena Ivana Jiráková, pracovnice odboru kancelář primátora.

Ukončení zasedání zastupitelstva města bylo navrženo v 19:00 hodin.

Dále následovala informace primátora Mgr. Thomy o odvolání Ing. Zdeňka Řeřábka z funkce tajemníka Magistrátu města České Budějovice ke dni 28. 4. 2010. V souladu se zákonem o obcích se tak stalo s předchozím souhlasem ředitele Krajského úřadu Jihočeského kraje. Důvodem pro odvolání bylo několik pochybení Ing. Řeřábka. Nový tajemník magistrátu bude jmenován poté, co se uskuteční řádné výběrové řízení a se jmenováním vysloví souhlas ředitel krajského úřadu. Výkonem funkce tajemníka magistrátu města byl dočasně pověřen vedoucí správního odboru Václav Suchopár.

Na tuto informaci navázal svým vystoupením Václav Suchopár, který sdělil, že pověření výkonem funkce tajemníka magistrátu města přijal ze dvou důvodů. Především se jedná o dobu určitou do výběrového řízení, a dále by to měl dělat někdo, kdo má znalost o chodu magistrátu, nikoliv o chodu veřejné správy obecně. Seznámil členy zastupitelstva města s předběžně stanovenými prioritami: 1. dovést Mm do řádného VŘ a do jmenování nového tajemníka přesně v souladu se všemi právními předpisy ČR. 2. provést organizační věci tak, aby proběhly květnové a říjnové volby naprosto v pořádku. 3. vzhledem k tomu, že zhruba zná, co bylo v odůvodnění odvolání Ing. Řeřábka, provést u všech odborů, kde se řeší přenesená působnost, max. zjednodušení a zefektivnění správního řízení, a to po stránce organizační (zejména na stavebním úřadu). 4. provést inventarizaci pracovních míst na magistrátu tak, aby nedocházelo k vykonávání jedné činnosti dvěma subjekty. Závěrem všechny ubezpečil, že vynaloží svůj um a veškeré síly k tomu, by vše proběhlo do řádného výběrového řízení bez problémů.

RSDr. Braný navrhl, aby jeden z uváděných důvodů odvolání tajemníka Mm, tj. neoprávněné vyplácení odměn členům výborů a komisí, byl prošetřen kontrolním výborem zastupitelstva města.

#### Schválený program

0 Zahájení, schválení programu, zvolení návrhové komise

1 Změna č. 40 územního plánu města České Budějovice v lokalitách 1.4.3. U Voříškova Dvora a 3.4.5. Za Voříškovým Dvorem v k. ú. České Budějovice 3 a regulační plán Za Voříškovým Dvorem v k. ú. České Budějovice 3, souběžně pořizované dle § 70 zákona č. 183/2006 Sb., ve znění pozdějších předpisů (č.jedn. KP-ZM/165/2010/M/96)

#### **Přijato usnesení č. 92/2010**

Materiál uvedl Ing. Lacina, vedoucí odboru územního plánování a architektury.

Diskutovali: PhDr. Marek – financování potřebné komunikační síť, ZTV – financuje investor. JUDr. Mlčoch – stanovisko klubu SZ/SOS – nepodpoří materiál. Důvodem je vybudování nové křižovatky na Strakonické ul., která sníží plynulost dopravy, a velký počet námitek.

Ing. arch. Zdvihal – negativní vlivy nejen na dopravu ve městě. Došlo k účelové změně zadání dopravního řešení. Oba vypracované posudky neřeší dopravu v celé oblasti a směřují pouze k posouzení jen té nové křižovatky a křižovatek přilehlých. Předložená čísla se týkají pouze dopravy od sconta. Hovořil o hluku a tonáži souvisejícími s ul. V Oblouku. Vzhledem k velikosti budovaného objektu (hranol 21 m vysoký, strany cca 60 x 60 m) nebude pohled především ze směru od Hluboké dobrou vizitkou města. Kdo zvedne ruku pro návrh, musí vzít i osobní odpovědnost za to, co se ve městě staví. Předložil návrh na doplnění usnesení v části V. vydává v bodu 2 pokračuje text: Dopravní řešení obsažené ve změně regulačního plánu v části nahrazující dokumentaci pro územní rozhodnutí (DÚR) bude do doby zprovoznění východního a severního obchvatu města realizováno pouze v rozsahu pravého odbočení a pravého výjezdu s variantou levého odbočení ze Strakonické ke scontu bez světelně řízené křižovatky. Varianta levého odbočení musí být odborně posouzena.

Chtěl by také regulovat výšku objektu, což byla podstata většiny připomínek při veřejném projednávání. Po diskusi se zpracovatelem došel k názoru, že je reálná

možnost využít území krajinné zeleně, které sousedí bezprostředně se severní fasádou objektu, a realizovat na něm zeleň.

Ing. Lacina reagoval, že doplňující návrh je nehlasovatelný – předkládán je návrh změny územního plánu a regulační a je možno je schválit nebo odmítnout. Pokud by šlo o změny, je třeba uložit projednání se všemi dotčenými orgány, získat Rovněž by se muselo zrušit usnesení ze září 2009, které odsouhlasilo světelnou křižovatku.

H. Sýkorová a Ing. Joch upozornili na plánované propojení ul. M. Horákové a Strakonické kvůli zrychlení dopravy pro občany sídliště Máj a zde se navrhuje vybudování křižovatky, která dopravu zbrzdí.

JUDr. Mlčoch zdůraznil, že toto vše svědčí o nevhodnosti realizace dílčích změn územního plánu, které se zde staly pravidlem. Je třeba vyčkat na nový územní plán. Z tohoto důvodu navrhl projednávání bodu přerušit.

F. Jelen upozornil, že ul. Strakonická nebude hlavním tahem, místo mí se připravuje tzv. severní spojka.

JUDr. Mlčoch také otevřel problém výšky plánovaného objektu. Odpovídal Ing. Lacina – výšku 21 m nemá objekt po celé ploše, zásah do severního pohledu není nijak zásadní.

RSDr. Braný v souvislosti s uplatněnými výhradami poukázal na to, že to bude vždy zásah do území. V územním plánu jsou ale schválené 8 – 12patrové budovy v území a nikdo je nerozporoval. Dozvěděl se, že investor zafinancuje synchron křižovatek. Bude se jednat o nábytek střední kategorie, takže zde bude menší návštěvnost. Zajímavý je vznik min. 120 pracovních míst. Ing. Lacina dodal, že se připravuje automatická ústředna na ovládání signalizace - zprovozněno v květnu t. r.

Protinávryh:

Ing. arch. Zdvihal – zastupitelstvo města ukládá Ing. Lacinovi, vedoucímu odboru územního plánování a architektury, nově projednat návrh na etapizaci dopravního řešení připravovaného pro změnu č. 40 územního plánu města České Budějovice – **nebylo přijato usnesení (6,22,12/40)**.

JUDr. Svatomír Mlčoch – zastupitelstvo města přerušuje projednávání bodu Změna č. 40 územního plánu města České Budějovice v lokalitách 1.4.3. U Voříškova Dvora a 3.4.5. Za Voříškovým Dvorem v k. ú. České Budějovice 3 a regulační plán Za Voříškovým Dvorem v k. ú. České Budějovice 3, souběžně pořizované dle § 70 zákona č. 183/2006 Sb., ve znění pozdějších předpisů – **nebylo přijato usnesení (11,20,7/38)**.

Oddělené hlasování navrženo JUDr. Mlčochem: v části I. bere na vědomí (35,0,1/36), v části II. konstatuje (34,4,2/40), v části III. zamítá 1. (31,3,5/39), 2. (32,4,5/41), 3. (32,4,5/41), 4. (32,4,5/41), 5. (32,4,5/41), 6. (32,4,5/41), v částech IV. vyhovuje, V. vydává a VI. ukládá (33,4,3/40).

- 2 Úprava č. 2 směrné části Změny č. 5 územního plánu města České Budějovice v lokalitě 4.0.2. Třebotovice v k. ú. Třebotovice (č.jedn. KP-ZM/170/2010/M/98)

**Přijato usnesení č. 93/2010 (26,0,6/32)**

Materiál uvedl Ing. Lacina, vedoucí odboru územního plánování a architektury. Podstatou je žádost Mgr. Jílka o zvýšení počtu rodinných domů z 11 na 12.

RSDr. Braný – klub KSČM se pravděpodobně zdrží, neboť v minulosti docházelo k příliš velkým neustálým změnám, které možná nastanou i v budoucnosti. K tomuto se přidal i JUDr. Průcha, který zmínil, že v průběhu doby byly požadavky neustále navyšovány ze 4, 7, 11 a nyní na 12 rodinných domů.

Konkrétní fyzická osoba vystoupila v diskusi. Řekla, že mu jde pouze o rozdělení půlhektarového pozemku na polovinu, čímž vzniknou 2 pozemky pro jeho děti.

- 3 Návrh zadání změny územního plánu města České Budějovice v lokalitě 2.1.7. Suché Vrbné – průmyslový obvod v k. ú. České Budějovice 5 (č.jedn. KP-ZM/173/2010/M/101)

**Přijato usnesení č. 94/2010 (27,0,3/30)**

Materiál uvedl Ing. Lacina, vedoucí odboru územního plánování a architektury. Navrhovatel chce změnit funkční využití ze smíšeného individuálního na plochu pro průmyslové aktivity.

JUDr. Mlčoch upozornil, že se klub SZ/SOS zdrží – vadí jim, že je to vedené jako rekreační zeleň.

- 4 Návrh na pořízení změny územního plánu města České Budějovice v lokalitě 4.0.1. Haklovy Dvory IV v k. ú. Haklovy Dvory (č.jedn. KP-ZM/169/2010/M/97)

**Přijato usnesení č. 95/2010 (24,5,3/32)**

Materiál uvedl Ing. Lacina, vedoucí odboru územního plánování a architektury. Navrhovatel navrhuje změnit bydlení venkovských usedlostí na zahradní bydlení.

Ing. arch. Zdvihal upozornil na nesouhlas pořizovatele změny územního plánu.

- 5 Návrh na pořízení změny územního plánu města České Budějovice v lokalitě 2.4.1. Zahrádky v k. ú. České Budějovice 3 (č.jedn. KP-ZM/171/2010/M/99)

Pekárenské ul.

**Přijato usnesení č. 96/2010 (30,0,3/33)**

Materiál uvedl Ing. Lacina, vedoucí odboru územního plánování a architektury. Navrhovatel – vlastník pozemků žádá o vymístění dvou hromadných garáží, které jsou v tomto území navrženy jako náhrada všech těch garáží, které jsou v lokalitě u Pekárenské ul.

Ing. arch. Zdvihal upozornil na nesouhlas zpracovatele ÚPnM. Tázal se, jak bude ošetřeno, že tato změna je možná pouze za náhradu v jiné lokalitě – odpověď Ing. Laciny zněla, že nelze svázat dvě změny dohromady.

F. Jelen sdělil, že bude zapotřebí vybudovat nové parkovací příležitosti na území mezi zanádražní komunikací a železničním tělesem III. železničního koridoru.

Ing. arch. Zdvihal upozornil na problém, že náhrada propojení za trať je pro lidi těžko přístupná a že je třeba realizovat dostatečné pěší propojení pod trať.

- 6 Návrh na pořízení změny územního plánu města České Budějovice v lokalitě 2.1.7. Suché Vrbné – průmyslový obvod II v k. ú. České Budějovice 5 (č.jedn. KP-ZM/172/2010/M/100)

**Přijato usnesení č. 97/2010 (32,0,2/34)**

Materiál uvedl Ing. Lacina, vedoucí odboru územního plánování a architektury. Nyní je území z části rekreační zeleň a z části sportovní areál. Navrhovatel navrhuje využití pro pracovní aktivity a průmyslovou výboru.

- 7 Realizace a financování projektů - ROP NUTS II Jihozápad (č.jedn. KP-ZM/224/2010/M/144)

**Přijato usnesení č. 98/2010**

Materiál uvedl F. Jelen náměstek primátora. Navrhl schvalovat i důvodovou zprávu, kde je uveden popis projektů.

Na dotaz PhDr. Marka odpovídal náměstek F. Jelen, že položka 2a) je zahrnuta v rozpočtu města, položka 2d) bude realizována pouze při poskytnutí dotace.

Ing. Joch navrhl oddělené hlasování:

V části I. schvaluje 1. (38,0,0/38), 2a) (40,0,0/40), 2b) (39,0,0/39), 2c) (38,0,0/38), 2d) (38,0,0/38), 2e) (29,5,5/39), v části II. ukládá (35,0,1/36).

- 8 Přehled podaných žádostí o dotace za I. čtvrtletí 2010 (č.jedn. KP-ZM/206/2010/M/127)

**Přijato usnesení č. 99/2010 (34,0,0/34)**

Mgr. Procházková požádala v souvislosti s bodem č. 8 – výstava Lawrence Weinerja v Domu umění – PhDr. Procházkou o odpověď na dotaz, zda dostal řádnou odpověď na své tři dotazy, které rozesílal k problematice Domu umění a osobě kurátora p. Škody. Odpověď zněla ne.

- 9 Poskytnutí neinvestičních dotací z dotačního programu města České Budějovice na podporu památkové péče v roce 2010 (č.jedn. KP-ZM/174/2010/M/102)  
**Přijato usnesení č. 100/2010 (36,0,0/36)**
- 10 Vnitřní rozpočtová opatření číslo V 3 a V 4 (č.jedn. KP-ZM/210/2010/M/131)  
**Přijato usnesení č. 101/2010 (34,0,4/38)**  
Ing. Brůha oznámil, že finanční výbor doporučuje zastupitelstvu města schválit obě vnitřní rozpočtová opatření.
- 11 Vnitřní rozpočtová opatření číslo V 5 a V 6 (č.jedn. KP-ZM/209/2010/M/130)  
**Přijato usnesení č. 102/2010**  
JUDr. Mlčochovi bylo na dotaz potvrzeno, že 23 mil. Kč je na čtyřpruh ul. M. Horákové. Vzhledem k tomu, že klub SZ/SOS podporuje dvoupruh, nemohou V 5 podpořit. Navrhl oddělené hlasování.  
Ing. Brůha oznámil, že finanční výbor doporučuje zastupitelstvu města schválit obě vnitřní rozpočtová opatření.  
Mgr. Vodička navrhl vypustit z textu usnesení u V 5 text ... přístavba ZŠ J. Š. Baara 2 500 tis. Kč, tj. ponížít výdaje na propojení ul. M. Horákové – Strakonická ve výši 23.000.000 Kč na 20.500.000 Kč. Bude souviset s úpravou RO č. 28.  
JUDr. Průcha se ptal, jak vypadá studie na zpracování projektové dokumentace na sportovní halu, zda jsou 3 mil. Kč odpovídající zpracování projektu. Odpovídal F. Jelen – hala se bude rozvíjet ještě na jeden dvorec, kolik bude stát projekt nelze dopředu říci.  
MUDr. Kuba odpovídal Ing. arch. Zdvihalovi, že 35 mil. Kč je podíl města na rekonstrukci E. Rošického a 65 mil. Kč je dodáno z prostředků Jihočeského kraje.  
Ing. Brůha reagoval na vystoupení Mgr. Vodičky - pokud nebudou rozpočtově kryty školy, nelze pokračovat tak, abychom mohli požádat o dotaci.  
RSDr. Braný navrhl oddělené hlasování – důvodem je diskuse o ZŠ J. Š. Baara a 23 mil. Kč na propojení ul. M. Horákové – Strakonická. Klub KSČM část I. schvaluje bod 1. nepodpoří.  
Na dotaz Ing. Jocha, zda máme platné stavební povolení na přestavbu objektu Na Zlaté stoce, odpověděl Mgr. Vodička, že ano.  
Oddělené hlasování: v části I. bere na vědomí (36,0,0/36), v části II. schvaluje bod 1. (32,4,3/39), bod 2. (31,0,7/38), v části III. ukládá (30,0,4/34).
- 12 Rozpočtová opatření číslo 27 až 29 (č.jedn. KP-ZM/200/2010/M/122)  
**Přijato usnesení č. 103/2010 (30,0,5/35)**  
Ing. Brůha oznámil, že finanční výbor doporučuje zastupitelstvu města schválit návrh rozpočtových opatření č. 27 až 29.  
MUDr. Závorové bylo na dotaz odpovězeno, že Ledenická stála cca 120 mil. Kč.  
Mgr. Vodička upozornil na to, že tak je v tuto chvíli podepsána smlouva s Českou spořitelnou na čerpání 600 mil. Kč, nebudeme moci čerpat 2,5 mil. Kč na ZŠ J. Š. Baara.  
Ing. Jochovi se nelíbila kvalita připraveného materiálu – podle něho je to nedostatečné. Zdrží se při hlasování. Odpovídal Mgr. Vodička – materiál pouze shrnuje investiční akce (RO č. 28), o kterých se mluví několik let. Ing. Joch – jsou tam položky, které si zaslouží diskusi.  
E. Hajerová se zajímala u RO č. 27 o pol. 6841 – úpravy kanalizace Novohradská (areál teplárny) ve výši 45 872 tis. Kč – první rozpočet na tuto akci byl však ve výši 15 mil. Kč. Odpovídal náměstek F. Jelen – 15 mil. Kč byla pouze kanalizace, další položka je, aby se mohla kanalizace vůbec přes teplárnu provést. Dnes je v jedné položce.
- 13 Odpis pohledávky za dlužníkem - konkrétní fyzickou osobou (č.jedn. KP-ZM/183/2010/M/107)  
**Usnesení nebylo přijato (4,19,12/35)**

- Ing. Brůha oznámil, že finanční výbor nedoporučuje odpis pohledávky. Osobně neměl dostatek informací na to, aby posoudil, jestli je šance pohledávku vydobýt. Nedoporučuje schválit.  
Mgr. Procházková se rovněž přidala k tomuto stanovisku.  
Mgr. Vodička doplnil údaje od exekutora.  
E. Hajerová požádala o sdělení, jaké byly již vynaloženy náklady na vymáhání této pohledávky.
- 14 Poskytnutí neinvestiční dotace na podporu bezplatného dárcovství krve v roce 2010 (č.jedn. KP-ZM/212/2010/M/133)  
**Přijato usnesení č. 104/2010 (33,0,0/33)**
- 15 Poskytnutí dotací z dotačního programu města České Budějovice na podporu sociální oblasti v roce 2010 - 2. výzva (č.jedn. KP-ZM/211/2010/M/132)  
**Přijato usnesení č. 105/2010 (32,0,0/32)**  
Ing. Moravec oznámil, že jeho manželka je v předsednictvu o. s. Prevent.
- 16 Využití finančních prostředků z navýšení nájemného za vodohospodářský majetek (č.jedn. KP-ZM/181/2010/M/106)  
**Přijato usnesení č. 106/2010 (33,0,0/33)**  
Ing. Brůha oznámil, že finanční výbor doporučuje zastupitelstvu města schválit toto využití finančních prostředků.
- 17 Protihluková opatření dle § 30 odst. 1 zák. č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví - DOHODA (č.jedn. KP-ZM/215/2010/M/135)  
**Přijato usnesení č. 107/2010 (33,0,0/33)**
- 18 Návrh na pojmenování ulice v k. ú. České Budějovice 4 – Husova kolonie (č.jedn. KP-ZM/177/2010/M/103)  
**Přijato usnesení č. 108/2010 – protinávrh (28,0,1/29)**  
Protinávrh předložila Mgr. Procházková, a to ve znění varianta a) ul. Mikuláše Faulfiše nebo varianta b) Jelmovská.  
Oddělené hlasování: v části I. schvaluje ul. Mikuláše Faulfiše **(25,2,2/29)**, v části II. ukládá **(28,0,1/29)**.
- 19 Smlouva o poskytnutí finančních prostředků na rok 2010 statutárním městem České Budějovice České republiky – Hasičskému záchrannému sboru Jihočeského kraje (č.jedn. KP-ZM/199/2010/M/121)  
**Přijato usnesení č. 109/2010 (31,0,0/31)**
- 20 Majetkové dispozice
- 20.1 Dispozice s majetkem města - budoucí prodej části pozemku parc. č. 409/1 v k. ú. České Budějovice 6 (č.jedn. KP-ZM/204/2010/M/126)  
**Přijato usnesení č. 110/2010 (30,0,0/30)**  
Ing. arch. Zdvihal předpokládá, že Jihočeský kraj má vše projednáno s památkáři (schodiště) tak, aby to nenarušilo vzhled budovy. Vzhledem k tomu, že vchod od Senovážného nám. bude hlavním vchodem, je důležité, jak jak bude bezbariérový přístup řešen.
- 20.2 Dispozice s majetkem města - prodej části pozemku parc. č. 2014/61 v k. ú. České Budějovice 2 (č.jedn. KP-ZM/202/2010/M/124)  
**Přijato usnesení č. 111/2010 (30,0,0/30)**

- 20.3 Dispozice s majetkem města - prodej pozemků parc. č. 2258/1 a 2140/7 v k. ú. České Budějovice 7 (č.jedn. KP-ZM/208/2010/M/129)  
**Přijato usnesení č. 112/2010 (31,0,0/31)**
- 20.4 Dispozice s majetkem města - prodej části pozemku parc. č. 3188/1 v k. ú. České Budějovice 7 (č.jedn. KP-ZM/207/2010/M/128)  
**Přijato usnesení č. 113/2010 (31,0,1/32)**
- 20.5 Dispozice s majetkem města - uzavření smluv o budoucích smlouvách kupních na pozemky v k. ú. České Budějovice 3, k. ú. Hrdějovice a k. ú. Úsilné - cyklostezka - fyzické osoby (č.jedn. KP-ZM/197/2010/M/119)  
**Přijato usnesení č. 114/2010 (33,0,0/33)**
- 20.6 Dispozice s majetkem města - uzavření smlouvy o budoucí smlouvě kupní na část pozemku parc. č. 3355/6 v k. ú. České Budějovice 6 - stavba Kaštanová (č.jedn. KP-ZM/188/2010/M/110)  
**Přijato usnesení č. 115/2010 (32,0,2/34)**
- 20.7 Dispozice s majetkem města - odkoupení pozemku parc. č. 2420/2 v k. ú. České Budějovice 5 (č.jedn. KP-ZM/213/2010/M/134)  
**Usnesení nebylo přijato (2,17,16/35)**  
F. Jelen se domnívá, že pozemek nepotřebujeme.  
JUDr. Průcha poukázal na otázku nájmu – porovnání s kupní cenou.
- 20.8 Dispozice s majetkem města - odkoupení id. 1/2 domu v ul. J. Plachty čp. 1368/2 (č.jedn. KP-ZM/203/2010/M/125)  
**Usnesení nebylo přijato (1,31,6/38)**
- 20.9 Dispozice s majetkem města - prodej bytových jednotek v domě tř. 28. října čp. 1482/7 v k. ú. České Budějovice 3 (č.jedn. KP-ZM/201/2010/M/123)  
Bylo přerušeno projednávání bodu **(38,0,0/38)**.  
PhDr. Marek navrhl snížení ceny o 20 % dle návrhu nájemníků. Mgr. Vodička požádal, zda by dr. Marek mohl svůj návrh rozšířit o podmínku, že se prodeje zúčastní všichni nájemníci. Podle Mgr. Thomy by ale ještě muselo být usnesení doplněno, že v případě nesplnění této podmínky by se uskutečnil prodej za cenu uvedenou v usnesení. Vzhledem ke složitosti navrhl přerušování projednávání bodu a JUDr. Starková zjistí u nájemníků zájem. PhDr. Marek vzal svůj návrh zpět.
- 20.10 Dispozice s majetkem města - odkoupení nemovitostí parc. č. 570/24 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 4 (č.jedn. KP-ZM/186/2010/M/109)  
**Přijato usnesení č. 116/2010 (35,0,0/35)**  
Byla sloučena rozprava k bodům programu poř. č. 20.10 – 20.26.
- 20.11 Dispozice s majetkem města - odkoupení garáže na pozemku parc. č. 595 v k. ú. České Budějovice 4 (č.jedn. KP-ZM/222/2010/M/142)  
**Přijato usnesení č. 117/2010 (35,0,0/35)**
- 20.12 Dispozice s majetkem města - odkoupení nemovitostí pozemku parc. č. 472 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 5 (č.jedn. KP-ZM/196/2010/M/118)  
**Přijato usnesení č. 118/2010 (36,0,0/36)**
- 20.13 Dispozice s majetkem města - odkoupení nemovitostí pozemku parc. č. 301/15 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 5 (č.jedn. KP-ZM/191/2010/M/113)  
**Přijato usnesení č. 119/2010 (35,0,0/35)**

- 20.14 Dispozice s majetkem města - odkoupení nemovitostí pozemku parc. č. 492/112 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 5 (č.jedn. KP-ZM/221/2010/M/141)  
**Přijato usnesení č. 120/2010 (35,0,0/35)**
- 20.15 Dispozice s majetkem města - odkoupení nemovitostí pozemku parc. č. 301/14 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 5 (č.jedn. KP-ZM/193/2010/M/115)  
**Přijato usnesení č. 121/2010 (36,0,0/36)**
- 20.16 Dispozice s majetkem města - odkoupení nemovitostí pozemku parc. č. 492/83 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 5 (č.jedn. KP-ZM/194/2010/M/116)  
**Přijato usnesení č. 122/2010 (34,0,0/34)**
- 20.17 Dispozice s majetkem města - odkoupení nemovitostí pozemku parc. č. 492/54 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 5 (č.jedn. KP-ZM/195/2010/M/117)  
**Přijato usnesení č. 123/2010 (36,0,0/36)**
- 20.18 Dispozice s majetkem města - záměr odkoupení nemovitostí pozemku parc. č. 492/110 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 5 (č.jedn. KP-ZM/220/2010/M/140)  
**Přijato usnesení č. 124/2010 (35,0,0/35)**
- 20.19 Dispozice s majetkem města - odkoupení garáže na pozemku parc. č. 742/3 v k. ú. České Budějovice 6 (č.jedn. KP-ZM/218/2010/M/138)  
**Přijato usnesení č. 125/2010 (36,0,0/36)**
- 20.20 Dispozice s majetkem města - odkoupení garáže na pozemku parc. č. 742/40 v k. ú. České Budějovice 6 (č.jedn. KP-ZM/198/2010/M/120)  
**Přijato usnesení č. 126/2010 (36,0,0/36)**
- 20.21 Dispozice s majetkem města - odkoupení garáže na pozemku parc. č. 742/42 v k. ú. České Budějovice 6 (č.jedn. KP-ZM/217/2010/M/137)  
**Přijato usnesení č. 127/2010 (36,0,0/36)**
- 20.22 Dispozice s majetkem města - odkoupení garáže na pozemku parc. č. 742/4 v k. ú. České Budějovice 6 (č.jedn. KP-ZM/192/2010/M/114)  
**Přijato usnesení č. 128/2010 (36,0,0/36)**
- 20.23 Dispozice s majetkem města - odkoupení nemovitostí pozemku parc. č. 4724/6 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 3 (č.jedn. KP-ZM/219/2010/M/139)  
**Přijato usnesení č. 129/2010 (36,0,0/36)**
- 20.24 Dispozice s majetkem města - odkoupení nemovitostí pozemku parc. č. 492/28 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 5 (č.jedn. KP-ZM/190/2010/M/112)  
**Přijato usnesení č. 130/2010 (35,0,0/35)**
- 20.25 Dispozice s majetkem města - odkoupení nemovitostí pozemku parc. č. 492/22 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 5 (č.jedn. KP-ZM/189/2010/M/111)  
**Přijato usnesení č. 131/2010 (37,0,0/37)**
- 20.26 Dispozice s majetkem města - odkoupení nemovitostí pozemku parc. č. 492/25 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 5 (č.jedn. KP-ZM/216/2010/M/136)  
**Přijato usnesení č. 132/2010 (38,0,0/38)**



21. Zpráva Finančního výboru Zastupitelstva města České Budějovice (č.jedn. KP-ZM/185/2010/M/108)

**Přijato usnesení č. 133/2010 (35,0,0/35)**

Ing. Brůha informoval o jednání finančního výboru. Mimo již zmíněné body se výbor zabýval kontrolou hospodaření společnosti Lesy a rybníky města Českých Budějovic, s.r.o., a organizace Pohřební ústav města České Budějovice, p. o.

RSDr. Braný poukázal na několik let trvající ztrátovost (profesní myslivost - bažanti). Ing. Brůha podal vysvětlení – u kachen a bažantů došlo k onemocnění, nijak závažně to ekonomiku společnosti nenaruší.

22. Zpráva o činnosti Kontrolního výboru Zastupitelstva města České Budějovice (č.jedn. KP-ZM/223/2010/M/143)

**Přijato usnesení č. 134/2010 (38,0,0/38)**

E. Hajerová sdělila, že se výbor zabýval Pohřebním ústavem města České Budějovice, p. o. Mimo jiné členové poukázali na to, že současná forma, tj. příspěvková organizace, je daňově nevýhodná. Požádala radu města, aby se tím zabývala. Upozornila rovněž, že bude nutno odkanalizovat hřbitov.

Na návrh RSDr. Braného byl překladatelkou doplněn návrh usnesení:

II. pověřuje kontrolní výbor zastupitelstva města seznámením se s kontrolní zprávou odboru kontroly ve věci vyplácení odměn členům komisí a výborů. Na základě zjištěného stavu seznámit zastupitelstvo města s výše uvedenými skutečnostmi.

Primátor Mgr. Thoma v diskusi sdělil, že v novinách vyšel článek s titulkem „Městské zakázky předražují schválně o 20 %“. Autor článku odkazuje na vyjádření E. Hajerové. Primátor navrhl, aby zastupitelstvo města pověřilo kontrolní výbor kontrolou jakékoliv investiční akce, kterou město v tomto volebním období připravovalo, a to od počátku projektové přípravy, vyhlášení výběrového řízení až po konečnou fakturaci. Náměstek F. Jelen v reakci na článek nechal zpracovat podklad, ve kterém je popisován průběh soutěží. Podklad obdrží zastupitelé.

E. Hajerová podotkla, že byl porušen etický kodex novináře. Věty uvedené v článku byly vytrženy z kontextu.

JUDr. Průcha a PhDr. Procházka podpořili návrh pana primátora na pověření kontrolního výboru kontrolou investičních akcí.

MUDr. Kuba sdělil za klub ODS, toto podporují také. Upozornil E. Hajerovou, že pokud hovoří o tak závažných tématech předsedkyně kontrolního výboru s novináři, musí mít relevantní podklady.

RSDr. Braný požádal o přesnější specifikaci, kterých akcí se kontrola bude týkat.

MUDr. Závorová, Mgr. Procházková a PhDr. Procházka upozornili na negativní zkušenosti s prací některých novinářů a jejich úrovní.

MUDr. Kuba navrhl, že by výběr kontrolovaných akcí mohl být předložen na schůzce předsedů klubů zastupitelů.

Primátor Mgr. Thoma navrhl doplnění usnesení takto:

zastupitelstvo města

II. pověřuje kontrolní výbor kontrolou investičních akcí realizovaných městem České Budějovice v letech 2006-2009, a to od fáze zadání projektové dokumentace, přes přípravu výběrových řízení a jejich realizace, včetně realizace investic samotných.

III. zmocňuje primátora města a delegované představitele klubů zastupitelů města k výběru konkrétních kontrolních akcí.

23. Zpráva o činnosti Rady města České Budějovice – termíny jednání 25. března, 7. a 21. dubna 2010 (č.jedn. KP-ZM/179/2010/M/104)

**Přijato usnesení č. 135/2010 (36,0,0/36)**

Mgr. Procházková se dotazovala, proč došlo k úpravě pravidel dotačního programu města na podporu cestovního ruchu a proč se vypisuje 2. výzva, když na minulém zasedání zastupitelstva města bylo požadováno, aby finanční prostředky z odboru

cestovního ruchu byly alespoň z části dány do rezervy nebo přesunuty na kulturu nebo do sociální oblasti.

24. Zpráva o vyřizování dotazů a připomínek členů Zastupitelstva města České Budějovice (č.jedn. KP-ZM/180/2010/M/105)

**Přijato usnesení č. 136/2010 (37,0,0/37)**

Mgr. Šporclová pozvala zastupitele na prohlídku jejího domu půl hodiny po skončení zasedání zastupitelstva města.

25. Diskuse zastupitelů

MUDr. Závorová předala písemný podklad od o. s. SÍDLIŠTĚ MÁJ, ve kterém je konstatováno, že IPOD je dlouhodobá koncepce organizace dopravy ve městě s dopadem do životního prostředí a zdraví lidu a tudíž musí být posuzována podle zák. č. 100/2001 Sb. – musí mít zjišťovací řízení. Dále že je Ing. Popelovou prohlašováno, že ul. M. Horákové je zařazena mezi místní komunikace II. třídy – funkční třídy B – v tom případě je porušen zák. č. 13/1997 Sb. a vyhl. č. 104/1997 Sb. Zadání IPODu bylo v otázce čtyřpruhové komunikace vedené centrem sídliště Máj tendenční a účelové.

Doc. Čítek upozornil na nebezpečí, které hrozí při rekonstrukci horní části Lannovy třídy – míjí se zde těžká stavební technika s chodci.

PhDr. Markovi na dotaz ohledně rekonstrukce Novohradské ul. odpovídal náměstek F. Jelen – ul. Novohradská bude rekonstruována v nejbližším možném termínu. Písemně bude odpovězeno na další dotazy - jak je to s komunikací vedoucí ze Starých do Nových Hodějovic do ul. Ke Studánce (kanalizace, odvodnění atd.) a kdo vyřeší u nové výstavby, která je na rozhraní Starých a Nových Hodějovic, neexistenci kanalizace – odpad se vypouští přímo do příkopu.

E Hajerová se dotazovala, zda bude mít město vyhlášku o veřejném pořádku. Primátor Mgr. Thoma odpověděl, že její znění bude zadáno externím právníkům.

MUDr. Mraček sdělil, pro složky integrovaného záchranného systému je velkým problémem umístování sloupků, které mají zabránit vjezdu vozidel na chodníky nebo cesty. Např. na náměstí na sídlišti Vltava nebo na sídlišti Máj – vjezd do lesa. Sloupky buď nejsou sklopné, nebo od nich není k dispozici klíč. Kdo to bude řešit?

RSDr. Braný se ptal, zda ředitel ZŠ T. G. Masaryka žádal o poskytnutí finančních prostředků na úpravu hřiště a jak bylo žádosti vyhověno.

JUDr. Průcha požádal o písemnou odpověď ve věci veřejného osvětlení Třebotovice. Už rok se nic neděje.

26. Zpráva o vyřizování návrhů, připomínek a podnětů občanů města a dalších osob podle § 16 a § 17 zák. č. 128/2000 Sb. (č.jedn. KP-ZM/116/2010/M/70)

**Přijato usnesení č. 137/2010 (33,0,0/33)**

27. Vystoupení občanů

V tomto bodu programu nevystoupil žádný občan města

Vysvětlivka: v závorce je uveden výsledek hlasování (a,b,c/x), a = počet hlasujících pro, b = počet hlasujících proti, c = počet těch, kteří se zdrželi hlasování, x = počet přítomných členů.

Členové zastupitelstva města obdrželi

- Doplněk k petici občanů - nesouhlas s vypovězením nájemní smlouvy a ukončením provozování Fresh Pizzerie U Žáby a její předzahrádky
- Informaci o alternativních způsobech veřejné dopravy a nabídka
- Výroční zprávu 2009 - Dopravní podnik města České Budějovice, a. s.

XXXV. zasedání zastupitelstva města ukončil primátor Mgr. Thoma ve 13:02 hodin.

Přílohou zápisu je CD – zvukový záznam ze zasedání.

## Soubor usnesení

**K bodu: Změna č. 40 územního plánu města České Budějovice v lokalitách 1.4.3. U Voříškova Dvora a 3.4.5. Za Voříškovým Dvorem v katastrálním území České Budějovice 3 a regulační plán Za Voříškovým Dvorem v katastrálním území České Budějovice 3, souběžně pořizované dle § 70 zákona č. 183/2006 Sb., ve znění pozdějších předpisů (čj. KP-ZM/165/2010/M/96)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 92/2010:**

zastupitelstvo města

### **I. b e r e n a v ě d o m í**

1. důvodovou zprávu k návrhu změny č. 40 územního plánu města České Budějovice v lokalitách 1.4.3. U Voříškova Dvora a 3.4.5. Za Voříškovým Dvorem v katastrálním území České Budějovice 3 (*dále jen „změna ÚPnM“*) a k návrhu regulačního plánu Za Voříškovým Dvorem v katastrálním území České Budějovice 3 (*dále jen „RP“*), souběžně pořizovaných dle § 70 stavebního zákona,
2. opatření obecné povahy, kterým bude vydána dokumentace návrhu změny č. 40 ÚPnM, včetně odůvodnění obsahujícího námitky, rozhodnutí o námitkách, odůvodnění rozhodnutí o námitkách, výčet uplatněných připomínek a jejich vyhodnocení,
3. opatření obecné povahy, kterým bude vydána dokumentace návrhu RP, včetně odůvodnění obsahujícího námitky, rozhodnutí o námitkách, odůvodnění rozhodnutí o námitkách, výčet uplatněných připomínek a jejich vyhodnocení.

### **II. k o n s t a t u j e ,**

1. že návrh změny č. 40 ÚPnM není v rozporu s Politikou územního rozvoje 2008, s územně plánovací dokumentací vydanou krajem, se stanovisky dotčených orgánů, že není v rozporu s výsledkem řešení rozporů, protože k nim nedošlo, a není v rozporu se stanoviskem Krajského úřadu – Jihočeský kraj, odbor regionálního rozvoje, územního plánování, stavebního řádu a investic ze dne 12.10.2010 pod č.j.: KUIJK 30955/2009 OREG/2,
2. že návrh RP není v rozporu s výsledky projednání a s požadavky uvedenými v § 68 odst. (1) stavebního zákona, tzn., že není v rozporu s Politikou územního rozvoje 2008, s územně plánovací dokumentací vydanou krajem, se souběžně pořizovaným návrhem změny č. 40 ÚPnM, s cíli a úkoly územního plánování, s požadavky stavebního zákona a jeho prováděcích předpisů, s požadavky na veřejnou dopravní a technickou infrastrukturu, se stanovisky dotčených orgánů, s výsledkem řešení rozporů, protože k nim nedošlo, a s ochranou práv a právem chráněných zájmů dotčených osob.

### **III. z a m í t á**

1. námitku Bytového družstva Plzeňská, se sídlem Plzeňská 12, 370 08 České Budějovice, která byla uplatněna k souběžně pořizovaným dokumentacím návrhu změny č. 40 ÚPnM a k návrhu RP,
2. námitku paní Jany Kyselové, trvale bytem Průběžná 3, 370 04 České Budějovice, a paní Jaroslavy Pomejové, trvale bytem Plzeňská 52, 370 04 České Budějovice, která byla uplatněna k souběžně pořizovaným dokumentacím návrhu změny č. 40 ÚPnM a k návrhu RP,
3. námitku paní Marie Šindelářové, trvale bytem Plzeňská 52, 370 04 České Budějovice, a paní Marie Nahodilové, trvale bytem Plzeňská 48, 370 04 České Budějovice, která byla uplatněna k souběžně pořizovaným dokumentacím návrhu změny č. 40 ÚPnM a k návrhu RP,

4. v části námitku paní Ing. Věry Hadáčkové, trvale bytem Plzeňská 34, 370 04 České Budějovice, která byla uplatněna k souběžně pořizovaným dokumentacím návrhu změny č. 40 ÚPnM a k návrhu RP,
5. námitku pana Jiřího Drábka, trvale bytem Plzeňská 34, 370 04 České Budějovice, která byla uplatněna k návrhu RP,
6. námitku pana Vladimíra Barabáše, trvale bytem Plzeňská 30, 370 04 České Budějovice, která byla uplatněna k návrhu návrhu RP.

#### **IV. v y h o v u j e**

1. v části námitce paní Ing. Věry Hadáčkové, trvale bytem Plzeňská 34, 370 04 České Budějovice, která byla uplatněna k souběžně pořizovaným dokumentacím návrhu změny č. 40 ÚPnM a k návrhu RP,
2. námitce společnosti Stingo s.r.o., se sídlem Hradební 1, 370 01 České Budějovice, která byla uplatněna k návrhu RP.

#### **V. v y d á v á**

1. změnu č. 40 ÚPnM formou opatření obecné povahy v rozsahu 36 stran textu, 4 výkresů přílohy č. 1 a 2 výkresů přílohy č. 2, kdy se tímto opatřením obecné povahy mění a doplňuje obecně závazná vyhláška č. 4/2000 o závazných částech územního plánu města České Budějovice, v platném znění, v rozsahu měněných částí se tato obecně závazná vyhláška dále nepoužije,
2. RP formou opatření obecné povahy v rozsahu 66 stran textu, 10 výkresů přílohy č. 1, 3 výkresů přílohy č. 2 a 6 částí přílohy č. 3.

#### **VI. u k l á d á**

Ing. Ivaně Popelové, náměstkyni primátora,  
zajistit

1. uložení územně plánovacích dokumentací změny č. 40 ÚPnM a RP, včetně dokladů o jejich pořizování, u odboru územního plánování a architektury Magistrátu města České Budějovice,
2. vyhotovení a poskytnutí dokumentací změny č. 40 ÚPnM a RP, opatřených záznamem o účinnosti, příslušnému stavebnímu úřadu a krajskému úřadu,
3. zveřejnění způsobem umožňující dálkový přístup údaje o vydané změně č. 40 ÚPnM a RP.

**K bodu: Úprava č. 2 směrné části Změna č. 5 územního plánu města České Budějovice v lokalitě 4.0.2. Třebotovice v katastrálním území Třebotovice (čj. KP-ZM/170/2010/M/98)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 93/2010:**

zastupitelstvo města

#### **I. b e r e n a v ě d o m í**

úpravu č. 2 směrné části Změny č. 5 územního plánu města České Budějovice v lokalitě 4.0.2. Třebotovice v katastrálním území Třebotovice.

#### **II. s c h v a l u j e**

v souladu s § 188 odst. (3) zák. č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon) a článkem 188 odst. (2) obecně závazné vyhlášky č. 4/2000 o závazných částech územního plánu města České Budějovice, v platném znění, úpravu č. 2 směrné části Změny č. 5 územního plánu města České Budějovice v lokalitě 4.0.2. Třebotovice v katastrálním území Třebotovice.

### **III. u k l á d á**

Ing. Ivaně Popelové, náměstkyni primátora,  
zajistit zpracování a evidenci této úpravy č. 2 směrné části Změny č. 5 územního plánu města České Budějovice v lokalitě 4.0.2. Třebotovice v katastrálním území Třebotovice.

#### **K bodu: Návrh zadání změny územního plánu města České Budějovice v lokalitě 2.1.7. Suché Vrbné – průmyslový obvod v katastrálním území České Budějovice 5 (čj. KP-ZM/173(2010/M/101))**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 94/2010:**

zastupitelstvo města

#### **I. b e r e n a v ě d o m í**

1. důvodovou zprávu k návrhu zadání změny územního plánu města České Budějovice v lokalitě 2.1.7. Suché Vrbné – průmyslový obvod v katastrálním území České Budějovice 5 (*dále jen „změna ÚPnM“*),
2. návrh zadání změny ÚPnM projednaný v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů (*dále jen „stavební zákon“*), a upravený v souladu s § 47 odst. (4) stavebního zákona jako závazný dokument, na jehož základě bude zpracován návrh změny ÚPnM,
3. vyhodnocení požadavků dotčených orgánů, stanoviska krajského úřadu, podnětů sousedních obcí a připomínek uplatněných při vystavení návrhu zadání změny ÚPnM.

#### **II. s c h v a l u j e**

v souladu s ustanovením § 47 odst. (5) a § 55 odst. (2) stavebního zákona a v souladu s ustanovením § 84 odst. (2) písm. x) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (Obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, návrh zadání změny ÚPnM, upravený na základě vyhodnocení požadavků, podnětů a připomínek, které byly uplatněny ve stanovené lhůtě ve smyslu § 47 stavebního zákona.

### **III. u k l á d á**

Ing. Ivaně Popelové, náměstkyni primátora,  
zajistit na základě schváleného zadání zpracování a projednání návrhu změny ÚPnM v souladu s příslušnými ustanoveními stavebního zákona a příslušné prováděcí vyhlášky.

#### **K bodu: Návrh na pořízení změny územního plánu města České Budějovice v lokalitě 4.0.1. Haklovy Dvory IV v katastrálním území Haklovy Dvory (čj. KP-ZM/169/2010/M/97)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 95/2010:**

zastupitelstvo města

#### **I. b e r e n a v ě d o m í**

návrh na pořízení změny územního plánu města České Budějovice v lokalitě 4.0.1. Haklovy Dvory IV v katastrálním území Haklovy Dvory (*dále jen „změna ÚPnM“*).

#### **II. s c h v a l u j e**

návrh na pořízení změny ÚPnM s tím, že finanční náklady spojené se zpracováním dokumentace bude ve smyslu § 45 odst. (4) stavebního zákona hradit navrhovatel.

### **III. u k l á d á**

Ing. Ivaně Popelové, náměstkyni primátora,

1. v souladu s § 46 odst. (3) stavebního zákona bezodkladně zajistit odeslání informace navrhovateli o výsledku jednání zastupitelstva města,
2. v souladu s příslušnými právními předpisy zajistit zpracování a projednání návrhu zadání změny ÚPnM.

### **K bodu: Návrh na pořízení změny územního plánu města České Budějovice v lokalitě 2.4.1. Zahrádky v katastrálním území České Budějovice 3 (čj. KP-ZM/171/2010/M/99)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 96/2010:**

zastupitelstvo města

#### **I. b e r e n a v ě d o m í**

návrh na pořízení změny územního plánu města České Budějovice v lokalitě 2.4.1. Zahrádky v katastrálním území České Budějovice 3 (*dále jen „změna ÚPnM“*).

#### **II. s c h v a l u j e**

návrh na pořízení změny ÚPnM s tím, že finanční náklady spojené se zpracováním dokumentace budou ve smyslu § 45 odst. (4) stavebního zákona hrazeny navrhovatelem.

### **III. u k l á d á**

Ing. Ivaně Popelové, náměstkyni primátora,

1. v souladu s § 46 odst. (3) stavebního zákona bezodkladně zajistit odeslání informace navrhovateli o výsledku jednání zastupitelstva města,
2. v souladu s příslušnými právními předpisy zajistit zpracování a projednání návrhu zadání změny ÚPnM.

### **K bodu: Návrh na pořízení změny územního plánu města České Budějovice v lokalitě 2.1.7. Suché Vrbné – průmyslový obvod II v katastrálním území České Budějovice 5 (čj. KP-ZM/172/2010/M/100)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 97/2010:**

zastupitelstvo města

#### **I. b e r e n a v ě d o m í**

návrh na pořízení změny územního plánu města České Budějovice v lokalitě 2.1.7. Suché Vrbné – průmyslový obvod II v katastrálním území České Budějovice 5 (*dále jen „změna ÚPnM“*).

#### **II. s c h v a l u j e**

návrh na pořízení změny ÚPnM s tím, že finanční náklady spojené se zpracováním dokumentace bude ve smyslu § 45 odst. (4) stavebního zákona hradit navrhovatel.

### **III. u k l á d á**

Ing. Ivaně Popelové, náměstkyni primátora,

1. v souladu s § 46 odst. (3) stavebního zákona bezodkladně zajistit odeslání informace navrhovatelům o výsledku jednání zastupitelstva města,
2. v souladu s příslušnými právními předpisy zajistit zpracování a projednání návrhu zadání změny ÚPnM.

**K bodu: Realizace a financování projektů – ROP NUTS II Jihozápad  
(čj. KP-ZM/224/2010/M/144)**

---

(Částečně zrušeno usnesením č. 48/2011 ze dne 10. 3. 2011)

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 98/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

1. důvodovou zprávu.
2. realizaci a financování projektů v rámci rozpočtu obce, případně z úvěru:
  - a) Rekonstrukce veřejných prostranství a ploch v oblasti (J. Š. Baara, Skuherského, B. Smetany) – 23.500.000,- Kč,
  - b) Zlepšení vybavení ICT v ZŠ v Českých Budějovicích formou interaktivních tabulí a rekonstrukce základní školy T.G. Masaryka – 14.000.000,- Kč,
  - c) Stavební úpravy komunikace (rekonstrukce) – Trocnovská ulice, úsek Okružní – areál Lašek – 20.000.000,- Kč,
  - d) Stavební úpravy (rekonstrukce) – ulice E. Beneše, úsek Ledenická - Pohůrecká – 20.000.000,- Kč,
  - e) Město a voda – 32.000.000,- Kč.

**II. u k l á d á**

1. Ing. Ivaně Popelové, náměstkyni primátora, zajistit zpracování a předložení žádosti o dotace,
2. Františku Jelenovi, náměstkovi primátora, realizovat postup uvedený v důvodové zprávě,
3. Mgr. Rudolfo Vodičkovi, náměstkovi primátora, zajistit financování projektů.

**K bodu: Přehled podaných žádostí o dotaci za 1. čtvrtletí 2010  
(čj. KP-ZM/206/2010/M/127)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 99/2010:**

zastupitelstvo města

**b e r e n a v ě d o m í**

přehled podaných žádostí o dotaci za 1. čtvrtletí 2010.

**K bodu: Poskytnutí neinvestičních dotací z Dotačního programu města České Budějovice na podporu památkové péče v roce 2010  
(čj. KP-Z M/174/2010/M/102)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 100/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

1. rozdělení finančních prostředků na poskytnutí dotací z dotačního programu na podporu památkové péče v roce 2010, dle přílohy č. 3,
2. uzavření smluv o poskytnutí dotací.

**II. u k l á d á**

- Ing. Ivaně Popelové, náměstkyni primátora města, realizovat přijaté usnesení.

## **K bodu: Vnitřní rozpočtová opatření číslo V 3 a V 4 (čj. KP-ZM/210/2010/M/131)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 101/2010:**

zastupitelstvo města

### **I. b e r e n a v ě d o m í**

návrh vnitřních rozpočtových opatření číslo V 3 a V 4.

### **II. s c h v a l u j e**

1. vnitřní rozpočtové opatření číslo V 3 – převod části rozpočtu běžných výdajů odboru kultury určených na nespecifikované rezervy – dotace dle Směrnice č. 8/2008 ve prospěch rozpočtu běžných výdajů určených na neinvestiční transfery nefinančním podnikatelským subjektům – fyzickým osobám (476.000 Kč), právníckým osobám (667.000 Kč), neinvestiční transfery obecně prospěšným společnostem (770.000 Kč), občanským sdružením (1.531.000 Kč), církvím a náboženským společnostem (17.000 Kč), cizím příspěvkovým organizacím (29.000 Kč), neinvestiční příspěvky zřízeným příspěvkovým organizacím (291.000 Kč) a účelové neinvestiční transfery nepodnikajícím fyzickým osobám (219.000 Kč) v celkové výši 4.000.000 Kč,
2. vnitřní rozpočtové opatření číslo V 4 – převod rozpočtu běžných výdajů odboru školství a tělovýchovy určených na nespecifikované rezervy – dotace dle Směrnice č. 8/2008 – sport ve prospěch rozpočtu běžných výdajů určených na neinvestiční transfery občanským sdružením – sport mládeže ve výši 5.992.876 Kč.

### **III. u k l á d á**

Mgr. Rudolfu Vodičkovi, náměstkovi primátora,

promítnout schválená vnitřní rozpočtová opatření číslo V 3 a V 4 do rozpočtu města roku 2010 v termínu 30. 4. 2010.

## **K bodu: Vnitřní rozpočtová opatření číslo V 5 a V 6 (čj. KP-ZM/209/2010/M/130)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 102/2010:**

zastupitelstvo města

### **I. b e r e n a v ě d o m í**

návrh vnitřních rozpočtových opatření číslo V 5 a V 6.

### **II. s c h v a l u j e**

1. vnitřní rozpočtové opatření číslo V 5 - přesun finančních prostředků v rámci rozpočtu kapitálových výdajů investičního odboru z rekonstrukce letní plovárny (13.000 tis. Kč), revitalizace rybníka Návesný (7.500 tis. Kč), přístavby ZŠ J. Š. Baara (2.500 tis. Kč) ve prospěch výdajů na propojení ulic M. Horákové – Strakonická ve výši 23.000.000 Kč,
2. vnitřní rozpočtové opatření číslo V 6 - přesun finančních prostředků v rámci rozpočtu kapitálových výdajů investičního odboru z rekonstrukce komunikací – 28. října, Skuherského, Nerudova (63.500 tis. Kč) a z rekonstrukce komunikace Lannova třída – III. etapa (45.500 tis. Kč) ve prospěch výdajů na havarijní výústní objekty na kanalizaci (2.000 tis. Kč), přeložku silnic II/156 a II/157 (40.000 tis. Kč), sportovní halu (3.000 tis. Kč), protihluková opatření (5.000 tis. Kč), přestavbu objektu Na Zlaté stoce – Domov pro seniory (10.000 tis. Kč), stavební úpravy E. Rošického (Zavadilka – Haklovy Dvory) (35.000 tis. Kč), ZTV Nové Roudné (10.000 tis. Kč) a MŠ U Pramene (4.000 tis. Kč), tj. v celkové výši 109.000.000 Kč.



### **III. u k l á d á**

Mgr. Rudolfovi Vodičkovi, náměstkovi primátora,  
promítnout schválená vnitřní rozpočtová opatření číslo V 5 a V 6 do rozpočtu roku 2010  
v termínu 30. 4. 2010.

#### **K bodu: Rozpočtová opatření číslo 27 až 29 (čj. KP-ZM/200/2010/M/122)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 103/2010:**

zastupitelstvo města

#### **I. b e r e n a v ě d o m í**

návrh rozpočtových opatření číslo 27 až 29.

#### **II. s c h v a l u j e**

1. rozpočtové opatření číslo 27 – zapojení přijatého úvěru od České spořitelny, a. s., do rozpočtu města ve výši 200.000.000 Kč na refinancování investičních nedotačních akcí a snížení zapojeného kontokorentního úvěru ve schváleném rozpočtu roku 2010 na financování provozních potřeb města ve výši 200.000.000 Kč,
2. rozpočtové opatření číslo 28 – zapojení přijatého úvěru od České spořitelny, a. s., do rozpočtu města ve výši 328.500.000 Kč na předfinancování a spolufinancování výdajů investičních projektů města, které budou následně uhrazeny z prostředků Evropské unie, příp. státního rozpočtu a prostředků města ve prospěch zvýšení rozpočtu kapitálových výdajů investičního odboru na financování investičních dotačních akcí ve výši 328.500.000 Kč,
3. rozpočtové opatření číslo 29 – zapojení kapitálových příjmů investičního odboru z přijatého příspěvku na pořízení dlouhodobého majetku (příspěvek od Jihočeského kraje na stavební úpravu Ledenické ulice) ve výši 47.593.000 Kč na zvýšení rozpočtu kapitálových výdajů investičního odboru na financování investičních akcí ve výši 32.193.000 Kč, na zvýšení rozpočtu kapitálových výdajů odboru územního plánování a architektury na pořízení vyhledávací studie „Severní spojky“ ve výši 2.400.000 Kč a na zvýšení rozpočtu běžných výdajů odboru správy veřejných statků na opravy a udržování komunikací ve výši 8.000.000 Kč a na opravy a udržování chodníků, parkovišť a cyklostezek ve výši 5.000.000 Kč.

### **III. u k l á d á**

Mgr. Rudolfovi Vodičkovi, náměstkovi primátora,  
promítnout schválená rozpočtová opatření číslo 27 až 29 do rozpočtu roku 2010  
v termínu 30. 4. 2010.

#### **K bodu: Odpis pohledávky za dlužníkem – konkrétní fyzickou osobou (čj. KP-ZM/183/2010/M/107)**

---

Usnesení ve věci schválení odpisu pohledávky pro nedobytnost za dlužníkem Františkem Kuklou za pronájem sportovní haly ve výši 21.720,- Kč s příslušenstvím **nebylo přijato.**

#### **K bodu: Poskytnutí neinvestiční dotace na podporu bezplatného dárcovství krve v roce 2010 (čj. KP-ZM/212/2010/M/133)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 104/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

1. poskytnutí neinvestiční dotace pro Oblastní spolek Českého červeného kříže České Budějovice na podporu bezplatného dárcovství krve ve výši 100 000,- Kč,
2. uzavření smlouvy o poskytnutí neinvestiční dotace.

**II. u k l á d á**

Mgr. Rudolfo Vodičkovi, náměstkovi primátora,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Poskytnutí dotací z dotačního programu města České Budějovice na podporu sociální oblasti v roce 2010 – 2. výzva (čj. KP-ZM/211/2010/M/132)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 105/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

1. rozdělení finančních prostředků na poskytnutí dotací z dotačního programu na podporu sociální oblasti v roce 2010 – 2. výzva dle předložené tabulky č. 2,
2. uzavření smluv o poskytnutí dotace.

**II. u k l á d á**

Mgr. Rudolfo Vodičkovi, náměstkovi primátora,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Využití finančních prostředků z navýšení nájemného za vodohospodářský majetek (čj. KP-ZM/181/2010/M/106)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 106/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

využití finančních prostředků ve výši 2.521.500,- Kč bez DPH z navýšeného nájemného za vodohospodářský majetek v roce 2010 na nepeněžní plnění.

**II. u k l á d á**

Františku Jelenovi, náměstkovi primátora,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Protihluková opatření dle § 30 odst. 1 Zákona č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví – DOHODA (čj. KP-ZM/215/2010/M/135)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 107/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

návrh rady města na vyřešení majetkoprávních vztahů při realizaci protihlukových opatření vyplývajících ze zákona § 30 odst. 1. zákona č. 258/2000 Sb.

**II. u k l á d á**

Františku Jelenovi, náměstkovi primátora,  
realizovat protihluková opatření v souladu se zákonem č. 258/2000 Sb. na území statutárního města.

**K bodu: Návrh na pojmenování ulice v k. ú. České Budějovice 4 – Husova kolonie  
(čj. KP-ZM/177/2010/M/103)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 108/2010:**

zastupitelstvo města

- I. s c h v a l u j e**  
pojmenování ulice v k. ú. České Budějovice 4 – Husova kolonie dle snímku mapy:  
„Mikuláše Faulfiše“.
- II. u k l á d á**  
Václavu Suchopárovi, pověřenému výkonem funkce tajemníka magistrátu města,  
zajistit registraci nově vzniklé ulice a zajistit technickou realizaci označení této ulice.

**K bodu: Smlouva o poskytnutí finančních prostředků na rok 2010 statutárním městem  
České Budějovice České republiky – Hasičskému záchrannému sboru  
Jihočeského kraje (čj. KP-Z M/199/2010/M/121)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 109/2010:**

zastupitelstvo města

- I. b e r e n a v ě d o m í**  
důvodovou zprávu.
- II. s c h v a l u j e**
1. poskytnutí investiční dotace České republiky – Hasičskému záchrannému sboru Jihočeského kraje pro rok 2010 ve výši 1.300.000,- Kč,
  2. poskytnutí neinvestiční dotace České republiky – Hasičskému záchrannému sboru Jihočeského kraje pro rok 2010 ve výši 100.000,- Kč,
  3. smlouvu o poskytnutí finančních prostředků na rok 2010 statutárním městem České Budějovice České republiky – Hasičskému záchrannému sboru Jihočeského kraje.
- III. u k l á d á**  
Mgr. Juraji Thomovi, primátorovi,  
realizovat přijaté usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – budoucí prodej části pozemku parc. č. 409/1  
v kat. území České Budějovice 6 (čj. KP-ZM/204/2010/M/126)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 110/2010:**

zastupitelstvo města

- I. s c h v a l u j e**  
budoucí prodej části pozemku parc. č. 409/1 – ostatní plocha o výměře cca 65 m<sup>2</sup> v kat.  
území České Budějovice 6 Jihočeskému kraji, U Zimního stadionu 1952/2, 370 76  
České Budějovice, IČ 70890650, za cenu v místě a čase obvyklou + náklady spojené  
s prodejem.
- II. u k l á d á**  
Mgr. Juraji Thomovi, primátorovi města,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – prodej části pozemku parc. č. 2014/61 v kat. území České Budějovice 2 (čj. KP-ZM/202/2010/M/124)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 111/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

prodej části pozemku parc. č. 2014/61 oddělené geom. plánem a označené jako parc. č. 2014/95 o výměře 6 m<sup>2</sup> v kat. území České Budějovice 2 spol. E.ON Distribuce, a. s., se sídlem F. A. Gerstnera 2151/6, České Budějovice, IČ 28085400, za cenu v místě a čase obvyklou ve výši 7.200,- Kč + náklady spojené s prodejem.

**II. u k l á d á**

Mgr. Juraji Thomovi, primátorovi města,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – prodej pozemků parc. číslo 2258/1 a 2140/7 v k. ú. České Budějovice 7 (čj. KP-ZM/208/2010/M/129)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 112/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

prodej pozemků parc. číslo 2258/1 o výměře 112 m<sup>2</sup> a 2140/7 o výměře 4 m<sup>2</sup> (jiná plocha, ostatní plocha) v k. ú. Č. Budějovice 7 družstvu JEDNOTA, spotřební družstvo České Budějovice, se sídlem Lidická 1625/156, 370 07 České Budějovice, IČ 00031852 za účelem revitalizace centrály družstva, za cenu v místě a čase obvyklou ve výši 150.000,- Kč, tj. 1.293,10 Kč/m<sup>2</sup> + náklady s tímto prodejem spojené.

**II. u k l á d á**

Mgr. Juraji Thomovi, primátorovi města,  
zajistit realizaci výše uvedeného usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – prodej části pozemku parc. číslo 3188/1 v k. ú. České Budějovice 7 (čj. KP-ZM/207/2010/M/128)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 113/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

prodej části pozemku parcelní číslo 3188/1 oddělenou geometrickým plánem č. 3545-99/2010 a označenou jako nově vzniklá parc. číslo 3188/19 (trvalý travní porost) o výměře 50 m<sup>2</sup> v k. ú. České Budějovice 7 konkrétním fyzickým osobám, za účelem užívání jako zahrady, za cenu v místě a čase obvyklou ve výši 51.310,- Kč, tj. 1.026,20 Kč/m<sup>2</sup> + náklady s tímto prodejem spojené.

**II. u k l á d á**

Mgr. Juraji Thomovi, primátorovi města,  
zajistit realizaci výše uvedeného usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – uzavření smluv o budoucích smlouvách kupních na pozemky v katastrálním území České Budějovice 3, k. ú. Hrdějovice a k. ú. Úsilné – Cyklostezka – fyzické osoby (čj. KP-ZM/197/2010/M/119)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 114/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

1. uzavření smlouvy o budoucí smlouvě kupní na odkoupení pozemků
  - parc. č. 24/11 v katastrálním území České Budějovice 3 o výměře 34 m<sup>2</sup>,
  - část parc. č. 641 v katastrálním území Úsilné o výměře cca 40 m<sup>2</sup>,
  - parc. č. 467/4 v katastrálním území Hrdějovice o výměře 50 m<sup>2</sup>,
  - parc. č. 995/7 v katastrálním území Hrdějovice o výměře 19 m<sup>2</sup>,od konkrétní fyzické osoby, za dohodnutou cenu ve výši 400,- Kč za 1 m<sup>2</sup>,
2. uzavření smlouvy o budoucí smlouvě kupní na odkoupení pozemku parc. č. 24/14 – vodní plocha, tok umělý o výměře 75 m<sup>2</sup> v katastrálním území České Budějovice 3, od konkrétní fyzické osoby, za dohodnutou cenu ve výši 400,- Kč za 1 m<sup>2</sup>,
3. uzavření smlouvy o budoucí smlouvě kupní na odkoupení pozemků
  - parc. č. 24/9 v katastrálním území České Budějovice 3 o výměře 66 m<sup>2</sup>,
  - parc. č. 305/12 v katastrálním území Úsilné o výměře 333 m<sup>2</sup>,od konkrétních fyzických osob, za dohodnutou cenu ve výši 400,- Kč za 1 m<sup>2</sup>,
4. uzavření smlouvy o budoucí smlouvě kupní na prodej částí pozemků v katastrálním území České Budějovice 3:
  - část parc. č. 27 o výměře cca 35 m<sup>2</sup>,
  - část parc. č. 34/2 o výměře cca 60 m<sup>2</sup>,konkrétní fyzické osobě, za cenu ve výši znaleckého posudku, nejméně však za cenu 400,- Kč za 1 m<sup>2</sup>.

**II. u k l á d á**

Mgr. Juraji Thomovi, primátorovi města,  
zajistit realizaci výše uvedeného usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – uzavření smlouvy o budoucí smlouvě kupní na část pozemku parc. č. 3355/6 v k. ú. České Budějovice 6 – stavba Kaštanová (čj. KP-ZM/188/2010/M/110)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 115/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

uzavření smlouvy o budoucí smlouvě kupní na odkoupení části pozemku parc. č. 3355/6 o výměře cca 35 m<sup>2</sup> v katastrálním území České Budějovice 6 od konkrétní fyzické osoby, za dohodnutou cenu 1.000,- Kč za 1 m<sup>2</sup>.

**II. u k l á d á**

Mgr. Juraji Thomovi, primátorovi města,  
zajistit realizaci výše uvedeného usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – odkoupení pozemku parc. č. 2420/2 v k. ú. České Budějovice 5 (čj. KP-ZM/213/2010/M/134)**

---

Usnesení ve věci schválení odkoupení pozemku parc. č. 2420/2 – ostatní plocha, ostatní komunikace o výměře 420 m<sup>2</sup> v k. ú. České Budějovice 5 od společnosti XAVERgen, a. s., se sídlem Žižkova 286/12, 251 01 Říčany u Prahy, IČ 27460363, za dohodnutou cenu ve výši 220.000,- Kč, **nebylo přijato.**

**K bodu: Dispozice s majetkem města – odkoupení id. ½ domu v ul. J. Plachty čp. 1368/2 (čj. KP-ZM/203/2010/M/125)**

---

Usnesení ve věci schválení odkoupení id. ½ nemovitostí v k. ú. České Budějovice 3 – domu v ulici J. Plachty čp. 1368/2 se stavební parcelou č. 3571 – zastavěná plocha a nádvoří o výměře 273 m<sup>2</sup> od společnosti DEVIL, s.r.o., se sídlem Třeboňská 16/22, Rudolfov, IČ 60825863, za nabídnutou cenu ve výši 2.240.185,- Kč, **nebylo přijato.**

**K bodu: Dispozice s majetkem města – odkoupení nemovitostí parc. č. 570/24 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 4 (čj. KP-ZM/186/2010/M/109)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 116/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

odkoupení pozemkové parcely č. 570/24 zastavěná plocha o výměře 18 m<sup>2</sup> se stavbou garáže bez čp/če v k. ú. České Budějovice 4, od konkrétní fyzické osoby za cenu dohodnutou ve výši 105.000,- Kč.

**II. u k l á d á**

Františku Jelenovi, náměstkovi primátora,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – odkoupení garáže na pozemku parc. č. 595 v k. ú. České Budějovice 4 (čj. KP-ZM/222/2010/M/142)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 117/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

odkoupení stavby garáže na pozemku parc. č. 595 v kat. území České Budějovice 4, od konkrétní fyzické osoby, za cenu dohodnutou ve výši 92.590,- Kč.

**II. u k l á d á**

Františku Jelenovi, náměstkovi primátora,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – odkoupení nemovitostí pozemku parc. č. 472 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 5 (čj. KP-ZM/196/2010/M/118)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 118/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

odkoupení pozemkové parcely č. 472 zastavěná plocha o výměře 36 m<sup>2</sup> se stavbou garáže bez čp/če v k. ú. České Budějovice 5, od konkrétních fyzických osob za cenu dohodnutou ve výši 126.000,- Kč.

**II. u k l á d á**

Františku Jelenovi, náměstkovi primátora,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – odkoupení nemovitostí pozemku parc. č. 301/15 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 5 (čj. KP-ZM/191/2010/M/113)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 119/2010:**  
zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

odkoupení pozemkové parcely č. 301/15 zastavěná plocha o výměře 31 m<sup>2</sup> se stavbou garáže bez čp/če v k. ú. České Budějovice 5, od konkrétní fyzické osoby za cenu dohodnutou ve výši 118.760,- Kč.

**II. u k l á d á**

Františku Jelenovi, náměstkovi primátora,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – odkoupení nemovitostí pozemku parc. č. 492/112 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 5 (čj. KP-ZM/221/2010/M/141)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 120/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

odkoupení pozemkové parcely č. 492/112 zastavěná plocha o výměře 18 m<sup>2</sup> se stavbou garáže bez čp/če v k. ú. České Budějovice 5, od konkrétní fyzické osoby (id. ½) a konkrétní fyzické osoby (id. ½), za cenu dohodnutou ve výši 105.000,- Kč.

**II. u k l á d á**

Františku Jelenovi, náměstkovi primátora,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – odkoupení nemovitostí pozemku parc. č. 301/14 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 5 (čj. KP-ZM/193/2010/M/115)**

---

*(Zrušeno usnesením č. 203/2011 ze dne 30. 6. 2011)*

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 121/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

odkoupení pozemkové parcely č. 301/14 zastavěná plocha o výměře 33 m<sup>2</sup> se stavbou garáže bez čp/če v k. ú. České Budějovice 5, od konkrétních fyzických osob za cenu dohodnutou ve výši 120.220,- Kč.

**II. u k l á d á**

Františku Jelenovi, náměstkovi primátora,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – odkoupení nemovitostí pozemku parc. č. 492/83 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 5 (čj. KP-ZM/194/2010/M/116)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 122/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

odkoupení pozemkové parcely č. 492/83 zastavěná plocha o výměře 18 m<sup>2</sup> se stavbou garáže bez čp/če v k.ú. České Budějovice 5, od konkrétní fyzické osoby za cenu dohodnutou ve výši 105.000,- Kč.

**II. u k l á d á**

Františkovi Jelenovi, náměstkovi primátora,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – odkoupení nemovitostí pozemku parc. č. 492/54 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 5 (čj. KP-ZM/195/2010/M/117)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 123/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

odkoupení pozemkové parcely č. 492/54 zastavěná plocha o výměře 18 m<sup>2</sup> se stavbou garáže bez čp/če v k. ú. České Budějovice 5, od konkrétních fyzických osob za cenu dohodnutou ve výši 105.000,- Kč.

**II. u k l á d á**

Františku Jelenovi, náměstkovi primátora,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – odkoupení nemovitostí pozemku parc. č. 492/110 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 5 (čj. KP-ZM/220/2010/M/140)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 124/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

odkoupení pozemkové parcely č. 492/110 zastavěná plocha o výměře 18 m<sup>2</sup> se stavbou garáže bez čp/če v k. ú. České Budějovice 5, od konkrétních fyzických osob za cenu dohodnutou ve výši 105.000,- Kč.

**II. u k l á d á**

Františku Jelenovi, náměstkovi primátora,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – odkoupení garáže na pozemku parc. č. 742/3 v k. ú. České Budějovice 6 (čj. KP-ZM/218/2010/M/138)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 125/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

odkoupení nemovitosti, stavby garáže bez čp/če na pozemku č. 742/3 v k. ú. České Budějovice 6, od konkrétní fyzické osoby, za cenu dohodnutou ve výši 93.000,- Kč.

**II. u k l á d á**

Františku Jelenovi, náměstkovi primátora,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.



**K bodu: Dispozice s majetkem města – odkoupení garáže na pozemku parc. č. 742/40 v k. ú. České Budějovice 6 (čj. KP-ZM/198/2010/M/120)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 126/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

odkoupení nemovitosti, stavby garáže bez čp/če na pozemku č. 742/40 v k. ú. České Budějovice 6, od konkrétních fyzických osob, za cenu dohodnutou ve výši 93.000,- Kč.

**II. u k l á d á**

Františku Jelenovi, náměstkovi primátora,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – odkoupení garáže na pozemku parc. č. 742/42 v k. ú. České Budějovice 6 (čj. KP-ZM/217/2010/M/137)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 127/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

odkoupení nemovitosti, stavby garáže bez čp/če na pozemku č. 742/42 v k. ú. České Budějovice 6, od konkrétní fyzické osoby, za cenu dohodnutou ve výši 93.000,- Kč.

**II. u k l á d á**

Františku Jelenovi, náměstkovi primátora,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – odkoupení garáže na pozemku parc. č. 742/4 v k. ú. České Budějovice 6 (čj. KP-Z M/192/2010/M/114)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 128/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

odkoupení nemovitosti, stavby garáže bez čp/če na pozemku č. 742/4 v k. ú. České Budějovice 6, od konkrétní fyzické osoby, za cenu dohodnutou ve výši 93.000,- Kč.

**II. u k l á d á**

Františku Jelenovi, náměstkovi primátora,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – odkoupení nemovitostí pozemku parc. č. 4724/6 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 3 (čj. KP-ZM/219/2010/M/139)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 129/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

odkoupení pozemkové parcely č. 4724/6 zastavěná plocha o výměře 17 m<sup>2</sup> se stavbou garáže bez čp/če v k. ú. České Budějovice 3, od konkrétní fyzické osoby za cenu dohodnutou ve výši 110.000,- Kč.

**II. u k l á d á**

Františku Jelenovi, náměstkovi primátora,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – odkoupení nemovitostí pozemku parc. č. 492/28 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 5 (čj. KP-ZM/190/2010/M/112)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 130/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

odkoupení pozemkové parcely č. 492/28 zastavěná plocha o výměře 18 m<sup>2</sup> se stavbou garáže bez čp/če v k. ú. České Budějovice 5, od konkrétní fyzické osoby za cenu dohodnutou ve výši 95.000,- Kč.

**II. u k l á d á**

Františku Jelenovi, náměstkovi primátora,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – odkoupení nemovitostí pozemku p. č. 492/22 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 5 (čj. KP-ZM/189/2010/M/111)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 131/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

odkoupení pozemkové parcely č. 492/22 zastavěná plocha o výměře 19 m<sup>2</sup> se stavbou garáže bez čp/če v k. ú. České Budějovice 5, od konkrétní fyzické osoby za cenu dohodnutou ve výši 105.000,- Kč.

**II. u k l á d á**

Františku Jelenovi, náměstkovi primátora,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – odkoupení nemovitostí pozemku parc. č. 492/25 se stavbou garáže v k. ú. České Budějovice 5 (čj. KP-ZM/216/2010/M/136)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 132/2010:**

zastupitelstvo města

**I. s c h v a l u j e**

odkoupení pozemkové parcely č. 492/25 zastavěná plocha o výměře 18 m<sup>2</sup>, se stavbou garáže bez čp/če v k. ú. České Budějovice 5, od konkrétních fyzických osob za cenu dohodnutou ve výši 105.000,- Kč.

**II. u k l á d á**

Františku Jelenovi, náměstkovi primátora,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Zpráva Finančního výboru Zastupitelstva města České Budějovice  
(čj. KP-ZM/185/2010/M/108)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 133/2010:**

zastupitelstvo města

**b e r e n a v ě d o m í**

zprávu Finančního výboru Zastupitelstva města České Budějovice.

**K bodu: Zpráva o činnosti Kontrolního výboru Zastupitelstva města České Budějovice  
(čj. KP-ZM/223/2010/M/143)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 134/2010:**

zastupitelstvo města

**I. b e r e n a v ě d o m í**

zprávu o činnosti Kontrolního výboru Zastupitelstva města České Budějovice.

**II. p o v ě ř u j e**

kontrolní výbor zastupitelstva města

1. seznámením se s kontrolní zprávou odboru kontroly ve věci vyplacení odměn členům komisí a výborů. Na základě zjištěného stavu seznámit zastupitelstvo města s výše uvedenými skutečnostmi.

2. kontrolou investičních akcí realizovaných městem České Budějovice v letech 2006-2009, a to od fáze zadání projektové dokumentace, přes přípravu výběrových řízení a jejich realizace, včetně realizace investic samotných.

**III. z m o c ň u j e**

primátora města a delegované představitele klubů zastupitelů města k výběru kontrolovaných investičních akcí.

**K bodu: Zpráva o činnosti Rady města České Budějovice – termíny jednání 25. března,  
7. a 21. dubna 2010 (čj. KP-ZM/179/2010/M/104)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 135/2010:**

zastupitelstvo města

**b e r e n a v ě d o m í**

zprávu o činnosti Rady města České Budějovice – termíny jednání 25. března,  
7. a 21. dubna 2010.

**K bodu: Zpráva o vyřizování dotazů a připomínek členů Zastupitelstva města České  
Budějovice (čj. KP-ZM/180/2010/M/105)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 136/2010:**

zastupitelstvo města

**b e r e n a v ě d o m í**

zprávu o vyřizování dotazů a připomínek členů Zastupitelstva města České Budějovice.

**K bodu: Zpráva o vyřizování návrhů, připomínek a podnětů občanů města a dalších osob podle § 16 a § 17 zák. č. 128/2000 Sb. (čj. KP-ZM/116/2010/M/70)**

---

Zastupitelstvo města České Budějovice přijalo **u s n e s e n í č. 137/2010:**

zastupitelstvo města

**b e r e n a v ě d o m í**

odpověď na požadavky konkrétní fyzické osoby vznesené na zasedání zastupitelstva města dne 25. 3. 2010, které jsou i obsahem jeho dopisu ze dne 25. 3. 2010, ve věci námitek k IPOD - problematika Západní okruh, Strakonická, Horákové, Litvínovická.

České Budějovice 4. 5. 2010

Zapsala: Jiráková Ivana

Ověřovatelé:

PhDr. Oskar Marek

.....

Mgr. Rudolf Vodička

.....

Mgr. Juraj Thoma  
primátor

.....